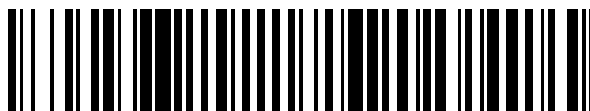


19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 402 052**

51 Int. Cl.:

B67D 7/04

(2010.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **24.05.2006** **E 06114493 (7)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **02.01.2013** **EP 1860058**

54 Título: **Alojamiento de boquilla que sobresale para dispensador de combustible**

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:
26.04.2013

73 Titular/es:

DRESSER WAYNE AB (100.0%)
P.O. Box 50559
202 15 Malmö , SE

72 Inventor/es:

WEMMERT, MARLENE

74 Agente/Representante:

CARPINTERO LÓPEZ, Mario

ES 2 402 052 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCIÓN

Alojamiento de boquilla que sobresale para dispensador de combustible

Campo técnico

- 5 La presente invención se refiere a una unidad de dispensación de combustible que comprende un primer soporte de boquilla para soportar una primera boquilla de dispensación de combustible y un segundo soporte de boquilla para soportar una segunda boquilla de dispensación de combustible. Ambos soportes de boquilla están dispuestos en un lado común de la unidad de dispensación de combustible. En US 2001/0030199 se describe un dispositivo similar.

Técnica anterior

- 10 De forma típica, una unidad de dispensación de combustible comprende una parte de bomba dispuesta en el suelo, una parte de pantalla colocada sobre la parte de bomba y que muestra el tipo seleccionado de combustible, la lectura del importe, la lectura del volumen, etc., y una columna a la que están conectadas una o más mangueras de combustible. Una boquilla de suministro de combustible está conectada al extremo de cada manguera de combustible, y cada boquilla de suministro de combustible reposa normalmente en un alojamiento de boquilla o un soporte de boquilla dispuesto en un lado de la unidad de dispensación de combustible.
- 15 Cuando debe llenarse el depósito de un vehículo, el conductor estaciona el vehículo junto a la unidad de dispensación de combustible y retira el tapón del depósito de combustible del vehículo. A continuación, el conductor selecciona el tipo deseado de combustible, retira la boquilla de suministro correspondiente de su soporte de boquilla, coloca la boquilla de suministro de combustible en la entrada del depósito de combustible del vehículo y aplica el volumen deseado de combustible.
- 20 Cuando se completa el llenado, el conductor coloca la boquilla de suministro de combustible en su soporte de boquilla. De forma simultánea, unos medios de retracción de manguera devuelven la manguera a un espacio de almacenamiento de manguera de la columna. La manipulación conveniente de la manguera y de la boquilla de suministro, así como la retracción eficaz de la manguera, resultan importantes y existen diversas soluciones para abordar problemas relacionados con estos aspectos.
- 25 Por ejemplo, EP-1243549 describe un dispositivo de retorno de manguera que tiene un alojamiento de manguera y dos medios de retorno de manguera que cooperan secuencialmente, cargados ambos por muelle para el retorno de la manguera. La boquilla de suministro reposa normalmente en un alojamiento de boquilla y es común disponer dos mecanismos de retorno de manguera y, en consecuencia, dos mangueras de combustible, dos boquillas de suministro de combustible y dos alojamientos de boquilla de forma adyacente entre sí.
- 30 Un problema común de los dispositivos de manipulación de manguera de la técnica anterior consiste en que es posible que las mangueras de combustible se enreden. Otro problema consiste en que es posible que una manguera quede dispuesta frente a una boquilla de suministro de combustible de una manguera adyacente cuando la boquilla de suministro reposa en su soporte de boquilla, ocultando la boquilla de suministro y dificultando al usuario cogerla para repostar.

Resumen de la invención

Un objetivo de la presente invención consiste en dar a conocer una mejora de las técnicas descritas previamente y de la técnica anterior.

- 40 Un objetivo específico consiste en dar a conocer una unidad de dispensación de combustible en la que las mangueras de combustible se enreden menos y en la que las boquillas de dispensación de combustible quedan menos ocultas y, de este modo, son más fáciles de coger.

Estos y otros objetivos y ventajas que resultarán evidentes a partir de la siguiente descripción de la presente invención se consiguen mediante una unidad de dispensación de combustible según la reivindicación independiente. En las reivindicaciones dependientes se definen las realizaciones preferidas.

- 45 De este modo, se describe una unidad de dispensación de combustible para el repostaje de vehículos, comprendiendo dicha unidad de dispensación de combustible un primer soporte de boquilla para soportar una primera boquilla de dispensación de combustible y un segundo soporte de boquilla para soportar una segunda boquilla de dispensación de combustible, estando dispuestos ambos soportes de boquilla en un lado común de la unidad de dispensación de combustible. El primer soporte de boquilla está configurado para que la primera boquilla (5) de dispensación de combustible sobresalga, en una dirección (D), más lejos con respecto a dicho lado (10) de la
- 50 unidad de dispensación de combustible que una parte correspondiente de la segunda boquilla de dispensación de combustible.

La unidad de dispensación de combustible de la invención resulta ventajosa por el hecho de que una manguera

conectada a la primera boquilla de dispensación tiende a caer hacia el lado del alojamiento de la primera boquilla, opuesto al alojamiento de la segunda boquilla, lo que hace que la segunda boquilla de dispensación y/o la manguera asociada a la segunda manguera de dispensación queden generalmente menos ocultas.

5 También se ha comprobado que una segunda manguera de combustible asociada a la segunda boquilla de suministro tiende a incidir en la manguera adyacente asociada a la primera boquilla de dispensación de combustible, haciendo que la primera boquilla de dispensación y/o la manguera asociada a la primera boquilla de dispensación queden generalmente menos ocultas.

10 Otra ventaja consiste en que es más fácil para el usuario coger y devolver cualquiera de las dos boquillas de dispensación si uno de los soportes de boquilla sobresale según la invención. Esto resulta especialmente ventajoso si la primera boquilla de dispensación de combustible suministra un tipo de combustible que es el de consumo más habitual.

15 El primer soporte de boquilla puede estar configurado para hacer sobresalir, en una dirección en alejamiento con respecto a dicho lado de la unidad de dispensación de combustible, un asa de la primera boquilla de dispensación de combustible con respecto a un asa correspondiente de la segunda boquilla de dispensación de combustible, lo que permite obtener una disposición conveniente debido a que la manguera de combustible está conectada al asa o mango de una boquilla de suministro de combustible y el asa es la parte más inferior de la boquilla de suministro de combustible.

20 Al menos una parte del primer soporte de boquilla puede sobresalir, en dicha dirección, con respecto a una parte correspondiente del segundo soporte de boquilla. Esta disposición permite obtener una configuración adecuada, ya que la boquilla de suministro reposa generalmente de forma directa en su soporte de boquilla, lo que significa que lo que sobresale la boquilla de suministro depende de lo que sobresale su soporte.

25 Una parte inferior del primer soporte de boquilla puede sobresalir, en dicha dirección, con respecto a una parte inferior correspondiente del segundo soporte de boquilla, lo que facilita obtener una solución adecuada, ya que la parte inferior de la primera boquilla de suministro sobresaldrá con respecto a la parte inferior de la segunda boquilla de suministro.

El primer soporte de boquilla puede sobresalir, en dicha dirección, con respecto al segundo soporte de boquilla, lo que permite obtener una configuración muy viable.

30 El primer soporte de boquilla puede comprender lados que se extienden en dicha dirección y que son al menos parcialmente más anchos que los lados correspondientes del segundo soporte de boquilla. Preferiblemente, toda la altura de la parte inferior del lado del primer soporte de boquilla es más ancha.

35 El primer y el segundo soportes de boquilla pueden estar configurados para soportar las boquillas de dispensación de combustible separadas por una distancia inferior a 25 cm a lo largo de una primera dirección, siendo dicha primera dirección perpendicular con respecto a una normal a dicho lado. Esta disposición resulta ventajosa debido a que se ha comprobado que esta distancia es la distancia máxima para conseguir que las mangueras se enreden menos y queden menos ocultas por las boquillas de suministro. En otras palabras, el primer soporte de boquilla está situado junto al segundo soporte de boquilla.

40 El primer y el segundo soportes de boquilla pueden estar configurados para soportar las boquillas de dispensación de combustible separadas por una distancia inferior a 15 cm a lo largo de una segunda dirección, siendo dicha segunda dirección perpendicular con respecto a la normal y con respecto a la primera dirección. Esta disposición resulta ventajosa debido a que se ha comprobado que esta segunda distancia es la distancia máxima para conseguir que las mangueras se enreden menos y queden menos ocultas por las boquillas de suministro.

45 Un inserto puede estar montado entre el primer soporte de boquilla y dicho lado común de la unidad de dispensación de combustible para hacer sobresalir al menos una parte del primer soporte de boquilla en dicha dirección, lo que facilita un montaje económico y el reajuste de los soportes de boquilla existentes para la incorporación de la presente invención.

Dicha dirección en alejamiento con respecto al lado de la unidad de dispensación de combustible puede ser una normal a dicho lado para obtener una dirección adecuada.

50 Cada boquilla de dispensación de combustible puede estar conectada a una manguera de combustible respectiva, y cada manguera de combustible puede estar conectada a una parte superior de la unidad de dispensación de combustible, lo que permite obtener configuraciones especialmente adecuadas para implementar la presente invención.

El término "parte correspondiente" usado previamente se refiere a partes funcionalmente idénticas de los soportes de boquilla o boquillas de dispensación de combustible.

Breve descripción de los dibujos

A continuación se describirán realizaciones de la presente invención, a título de ejemplo, haciendo referencia a los dibujos esquemáticos que se acompañan, en los que:

- la Fig. 1 es una vista en perspectiva de una unidad de dispensación de combustible,
- 5 la Fig. 2 es una vista frontal en detalle de dos soportes de boquilla,
- la Fig. 3 es una vista en perspectiva en detalle de dos soportes de boquilla según una primera realización,
- la Fig. 4 es una vista en detalle de dos soportes de boquilla según una segunda realización, y
- la Fig. 5 es una vista en detalle de dos soportes de boquilla según una tercera realización.

Descripción detallada de realizaciones

- 10 Haciendo referencia a las Figs. 1 y 2, se muestra una unidad 2 de dispensación de combustible que tiene una primera manguera 13 de combustible y una segunda manguera 14 de combustible. Ambas mangueras 13, 14 están suspendidas de una parte superior 15 del dispensador 2 de combustible. Una primera boquilla 5 de dispensación de combustible tiene una salida 17 de boquilla para la salida del combustible y un asa 7 conectada a un extremo de la primera manguera 13, y una segunda boquilla 6 de dispensación de combustible tiene una salida 18 de boquilla para la salida de combustible y un asa 8 conectada a un extremo de la segunda manguera 14.

En un lado 10 de la unidad 2 de dispensación de combustible están dispuestos un primer soporte 3 de boquilla y un segundo soporte 4 de boquilla, de forma adyacente entre sí. Cuando no se utiliza la unidad 2 de dispensación de combustible, la primera boquilla 5 de dispensación reposa en el primer soporte 3 de boquilla y la segunda boquilla 6 de dispensación reposa en el segundo soporte 4 de boquilla.

- 20 Cada soporte 3, 4 de boquilla comprende un bastidor sustancialmente rectangular y unos ganchos 16 de soporte para soportar la boquilla 4, 5 de dispensación respectiva, y tiene una cavidad superior 19 para alojar una salida 17, 18 de boquilla y una parte inferior 11, 12 para alojar un mango 7, 8 de la boquilla 5, 6 de dispensación respectiva.

- El primer soporte 3 de boquilla sobresale con respecto al segundo soporte 4 de boquilla a lo largo de una dirección D o, de forma más específica, una parte inferior 11 del primer soporte 3 de boquilla sobresale con respecto a una parte inferior 12 del segundo soporte 4 de boquilla.

De este modo, el primer soporte 3 de boquilla comprende partes laterales 20, 20' que son más anchas, en la dirección D desde el lado común 10, que las partes laterales 21, 21' correspondientes del segundo soporte 4 de boquilla. Toda la longitud y/o solamente una parte inferior de las partes laterales 20, 20' del primer soporte 3 son más anchas que las partes laterales 21, 21' del segundo soporte 4.

- 30 Aparte de que el primer soporte 3 de boquilla sobresale con respecto al segundo soporte 4 de boquilla, los soportes 3, 4 son preferiblemente idénticos para alojar y soportar boquillas 5, 6 de dispensación de combustible sustancialmente idénticas.

- La dirección D es paralela con respecto a una dirección normal al lado 10 de la unidad 2 de dispensación de combustible, y debe observarse que la dirección D está orientada generalmente hacia el usuario que utiliza cualquiera de las boquillas 5, 6 de dispensación. El lado 10 es plano o sustancialmente plano, es decir, los dos soportes 3, 4 de boquilla están unidos al lado 10 en el mismo plano. No obstante, el lado 10 puede incorporar varios cortes.

- Debido a que el primer soporte 3 de boquilla sobresale en la dirección D, el asa 7 de la primera boquilla 5 de dispensación de combustible sobresale en la dirección D con respecto al asa 8 de la segunda boquilla 6 de dispensación de combustible.

La distancia S1 entre el centro de la parte inferior 11 del primer soporte 3 de boquilla y el centro de la parte inferior 12 del segundo soporte 4 de boquilla es inferior a 25 cm a lo largo de una primera dirección V1 perpendicular con respecto a D. La primera dirección V1 es paralela con respecto a los lados 20, 20', 21 y 21' de los soportes 3, 4 y, de forma general, la primera dirección V1 es sustancialmente vertical.

- 45 La distancia S2 entre la parte inferior 11 del primer soporte 3 de boquilla y la parte inferior 12 del segundo soporte 4 de boquilla es inferior a 15 cm a lo largo de una segunda dirección V2 perpendicular con respecto a D y perpendicular con respecto a la primera dirección V1. De forma general, la segunda dirección V2 es sustancialmente horizontal.

La Fig. 3 muestra una realización en la que la parte inferior 11 del primer soporte 3 de boquilla sobresale con

respecto a la parte inferior 12 del segundo soporte 4 de boquilla, mientras que la Fig. 4 muestra una realización en la que todo el primer soporte 3 de boquilla sobresale con respecto al segundo soporte 4 de boquilla.

5 La Fig. 5 muestra una realización en la que un inserto 9 está montado entre el primer soporte 3 de boquilla y el lado 10 de la unidad 2 de dispensación de combustible, lo que permite de este modo que el primer soporte 3 de boquilla tenga una posición que sobresale con respecto al segundo soporte 4 de boquilla.

La unidad 2 de dispensación de combustible y las boquillas 5, 6 de dispensación de combustible funcionan de manera convencional.

10 Debe observarse que las mangueras que son retraídas por la parte inferior de la unidad de dispensación de combustible (una parte situada debajo de los soportes de boquilla) también se enredan menos si la unidad de dispensación de combustible comprende soportes de boquilla según la invención.

Por supuesto, la unidad de dispensación de combustible puede comprender más soportes de boquilla dispuestos de forma adyacente al primer y segundo soportes de boquilla, en cuyo caso se selecciona una combinación adecuada de soportes de boquilla que sobresalen.

15 No es necesario que el lado común 10 sea vertical, sino que puede estar inclinado, siempre que ambos soportes 3, 4 estén dispuestos en la misma superficie. Tal como se ha mencionado, el propio lado común 10 es sustancialmente plano y el término "común" indica que ambos soportes 3, 4 de boquilla están dispuestos en el mismo lado 10.

Por supuesto, los soportes 3, 4 pueden estar parcial o totalmente integrados en el lado común 10.

REIVINDICACIONES

1. Unidad de dispensación de combustible para el repostaje de vehículos, comprendiendo dicha unidad de dispensación de combustible un primer soporte (3) de boquilla para soportar una primera boquilla (5) de dispensación de combustible y un segundo soporte (4) de boquilla para soportar una segunda boquilla (6) de dispensación de combustible, estando dispuestos ambos soportes (3, 4) de boquilla en un lado común (10) de la unidad de dispensación de combustible,
5
- caracterizada por que** el primer soporte (3) de boquilla está configurado para que la primera boquilla (5) de dispensación de combustible sobresalga, en una dirección (D), más lejos con respecto a dicho lado (10) de la unidad de dispensación de combustible que una parte correspondiente (8) de la segunda boquilla (6) de dispensación de combustible.
10
2. Unidad de dispensación de combustible según la reivindicación 1, en la que el primer soporte (3) de boquilla está configurado para hacer sobresalir, en dicha dirección (D) en alejamiento con respecto a dicho lado (10) de la unidad de dispensación de combustible, un asa (7) de la primera boquilla (5) de dispensación de combustible con respecto a un asa correspondiente (8) de la segunda boquilla (6) de dispensación de combustible.
- 15 3. Unidad de dispensación de combustible según la reivindicación 1 o 2, en la que al menos una parte (11) del primer soporte (3) de boquilla sobresale, en dicha dirección (D), con respecto a una parte correspondiente (12) del segundo soporte (4) de boquilla.
4. Unidad de dispensación de combustible según una cualquiera de las reivindicaciones 1-3, en la que una parte inferior (11) del primer soporte (3) de boquilla sobresale, en dicha dirección (D), con respecto a una parte inferior (12) correspondiente del segundo soporte (4) de boquilla.
20
5. Unidad de dispensación de combustible según una cualquiera de las reivindicaciones 1-4, en la que el primer soporte (3) de boquilla sobresale, en dicha dirección (D), con respecto al segundo soporte (4) de boquilla.
6. Unidad de dispensación de combustible según una cualquiera de las reivindicaciones 1-5, en la que el primer soporte (3) de boquilla comprende lados (20, 20') que se extienden en dicha dirección (D) y que son al menos parcialmente más anchos que los lados correspondientes (21, 21') del segundo soporte (4) de boquilla.
25
7. Unidad de dispensación de combustible según una cualquiera de las reivindicaciones 1-6, en la que el primer y el segundo soportes (3, 4) de boquilla están configurados para soportar las boquillas (5, 6) de dispensación de combustible separadas por una distancia (S1) inferior a 25 cm a lo largo de una primera dirección (V1), siendo dicha primera dirección (V1) perpendicular con respecto a una normal a dicho lado (10).
- 30 8. Unidad de dispensación de combustible según la reivindicación 7, en la que el primer y el segundo soportes (3, 4) de boquilla están configurados para soportar las boquillas (5, 6) de dispensación de combustible separadas por una distancia inferior a 15 cm a lo largo de una segunda dirección (V2), siendo dicha segunda dirección (V2) perpendicular con respecto a dicha normal y con respecto a la primera dirección (V1).
9. Unidad de dispensación de combustible según una cualquiera de las reivindicaciones 1-8, en la que un inserto (9) está montado entre el primer soporte (3) de boquilla y dicho lado común (10) de la unidad de dispensación de combustible para hacer sobresalir al menos una parte (11) del primer soporte (3) de boquilla en dicha dirección (D).
35
10. Unidad de dispensación de combustible según una cualquiera de las reivindicaciones 1-9, en la que dicha dirección (D) en alejamiento con respecto al lado (10) de la unidad de dispensación de combustible es una normal a dicho lado (10).
- 40 11. Unidad de dispensación de combustible según una cualquiera de las reivindicaciones 1-10, en la que cada boquilla de dispensación de combustible está conectada a una manguera (13, 14) de combustible respectiva.

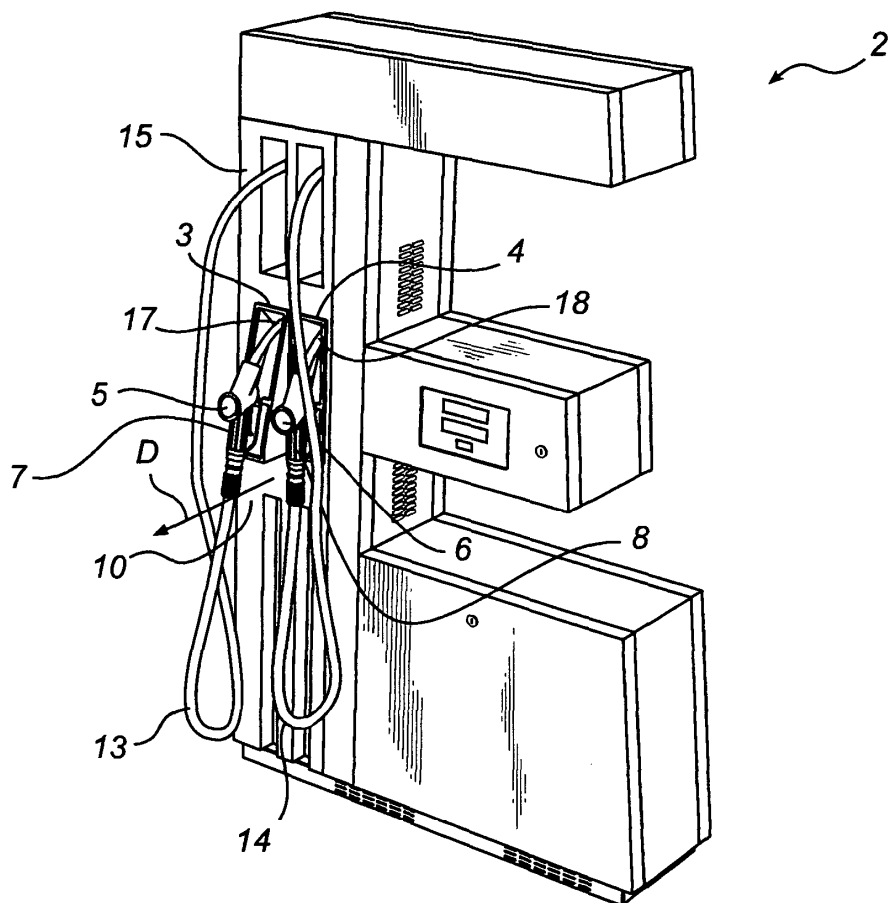


Fig. 1

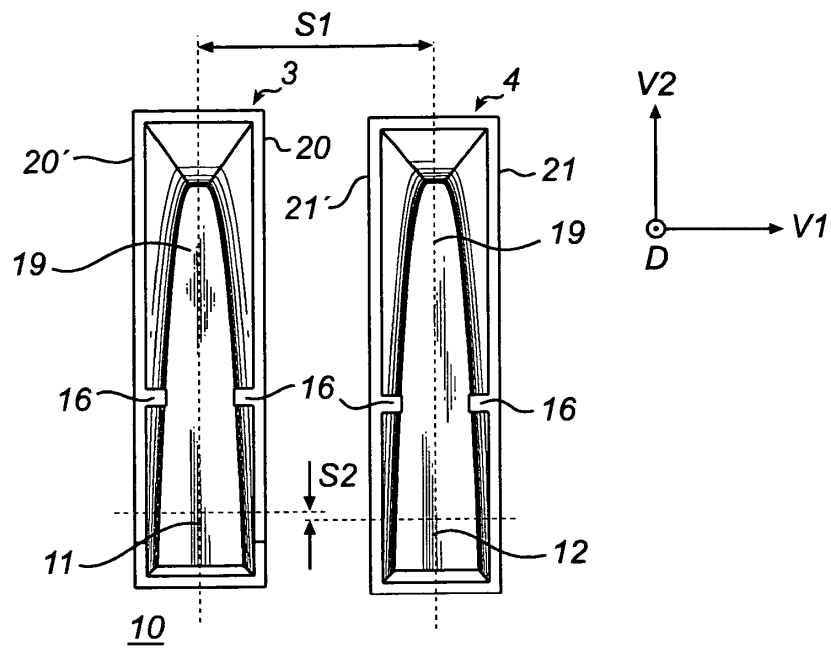


Fig. 2

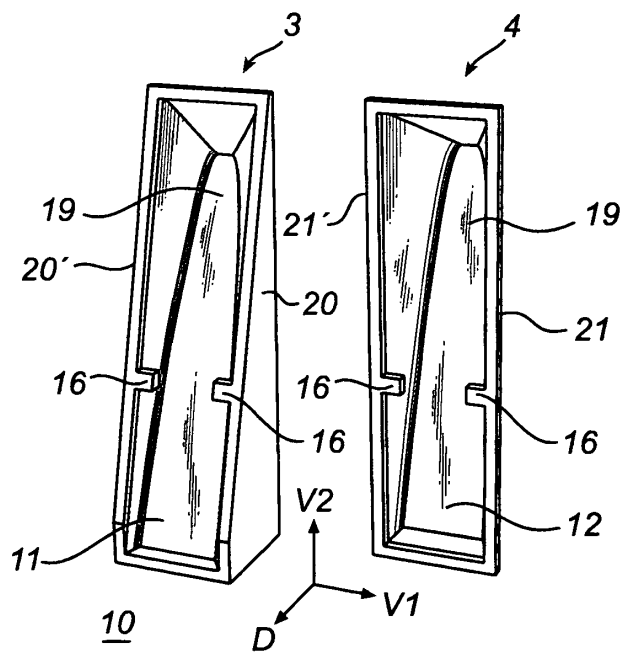


Fig. 3

